國立臺灣師範大學(受獎助)學生赴國外修習 返國後心得報告書

填寫日期:1/16

一、學生資料

英文姓名(姓,名): 中文姓名: 張舒婷 Chang, shu-ting 臺師大就讀科系所、年級: 臺師大學號: 公領系(大五) 40307235E 修習國家: 韓國 修習校名: 群山大學 修習學院: 文學院 修習科系: 英語系 2018 修習期間: 2018 年 09 月 ~ 年 12 月

二、修習課程名稱:

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/期
Screen English	조선웅	3. 0	
English Composition	Adam Coates	3. 0	

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享(如學術方面、生活方面、開銷概算等,約1500字)

這一學期,我到韓國群山大學展開交換生活,原先非常忐忑不安,畢竟語言不通,我甚至只上過師大的韓語初級,能說得出的單詞還真沒幾個!不過還好到了學校,有會說中文的老師給我很多的諮詢及幫助,所以一切適應得非常順利。

一開始當然也嚮往到大城市首爾去交換,不過自身各種條件無法達標,只好放棄!但其實我覺得群山大學真是個美麗的安排,這裡空氣好、人不多、學生都還蠻熱情、願意一起交流,附近沒什麼好逛、好玩的,很適合專心學韓文,所以如果沒什麼錢、又想去韓國留學立志要把韓文學好的同學,不妨考慮群山大學,只要繳韓幣130萬的語學堂學費,就供一學期學生宿舍,學生宿舍還供三餐,不只平日,假日也有!雖然口味中下,但比起在首爾生活,已經省下大筆的生活費。而語學堂的課約兩個多月,平日每天上四小時的課程,真的非常操勞,不過進步得很快,但過程真的沒有快樂學韓文的感覺就是了!連續四小時的課程,教學方式也不怎麼活潑,雖然沈悶難耐,但是我還是覺得能從中學習到非常多。

另外,群山大學的國際交流院一點也沒虧待留學生,常常扮活動讓外國人參加,包括一些運動會、文化體驗活動等等的,且活動費用幾乎是全免,有一次最值得的是參加三天兩夜的就業參觀活動,去了全州現代汽車工廠、啤酒工廠參觀,還去了好幾個博物館,最令人印象深刻的是有到一個非常美麗的大農場餵棉羊,並且還做了餅乾,三天有參觀有吃有住有玩,活動費用也全免,真的超佛心的!稍嫌可惜的是,群山大學的外國人幾乎以中國北方人為主,其他國家的同學就不太多了,包括來自印尼、柬埔寨、越南、伊朗、菲律賓、日本、蒙古、巴基斯坦的朋友,歐美國家的倒是沒半個。

娛樂的部分,我幾乎天天去投幣的 ktv 電話亭唱歌,學校後門對面那一家的二樓超便宜,1000 韓元能唱四首,等於 30 元台幣就可以唱四首歌了,超級便宜,而且也還蠻多中文歌的,不過既然到韓國了,就學幾首韓文歌吧!除了唱歌之外,附近有一個超大超漂亮的公園叫「銀波湖水公園」,非常適合沒事去散步,風景相當幽美宜人,冬天積雪時更是美麗;秋季則可以到位在全羅北道的內藏山去賞楓,那裡的楓葉非常有名,雖然路途稍遠,但值得一去。最必去的就是濟州島!從群山大學坐計程車到群山機場只需 15 分鐘,車費約 9000 韓元,而來回機票大約台幣 2300 元,且國內線超級方便,不需要怎麼排隊通關,很快地就完成登機手續。記得我去的時候,12:00 還在食堂剛吃飽飯,12:25 已經 check-in完成,我當時震驚不已!但冬天去濟州島真的不推,冷風飕飕,比較建議春夏秋時去。

交通方面以公車和市外巴士,以及計程車為主。公車好像刷一次是 1150 (付現 1350)。韓國人都很怕麻煩,所以計程車的使用非常普遍,比較常去的是 Lotte Mart 和群山市外巴士站。Lotte Mart 從群山大學後門搭計程車約 4900 韓幣,約 10 分鐘(公車約半小時);市外巴士站的話計程車約 7000 韓幣,約 15 分鐘(公車 40 分鐘),反正平常三餐都省了,趕時間時不妨搭個計程車,既方便又快速!去 Lotte mart 做什麼呢?那裡的東西其實普普,要買衣服不妨搭市外巴士去全州,不過 Lotte mart 附近有個小型電影院,還有保齡球館。至於剛剛所提到的全州真比群山熱鬧許多,有兩個好逛的點,一個在全州韓屋村附近、一個在全北大學那附近,服飾、鞋子、美妝應有盡有!

附近的咖啡店我首推 venti,外帶的話超便宜,只要 3000 韓元,就能擁有超大杯的摩卡咖啡,記得半糖,不然會甜死,可以說 "sugar half"或 "설탕 世"不過這是我個人啦,可能有更正確的說法也說不定。如果不要奶油則是「cream 畔子세요」或直接說 no cream 也行!想內用唸書的話可以去 harbour bridge (하버브릿지),他是有很多隔間溫馨小包廂,挺特別的,不過價格就落在一杯 4500~5500 韓幣左右,不過就能跟三五好友們有個私密小空間了!其他推薦的店還有日本拉麵店 习 寻已,辣味的非常夠味,且吃不飽有白飯可以免費吃到飽喔,此外,付現折五百韓幣;我也很喜歡刊刊리,適合多人一起吃;速食店的話一定要吃 Mom's Touch 的外이 出入(雞肉漢堡)。

雖然群山這個地方附近沒什麼景點,並不是特別有趣,但還是可以把握現有的資源,讓自己融入韓國的生活,並享受人在異鄉的情懷。從中不僅能認識韓國朋友及其他國外的朋友,也能感受到許多文化差異及衝擊,我覺得文化的方面互相欣賞是未必,但至少互相尊重。整體而言,這個交換旅程非常值得,收穫滿滿,最令我滿意的就是像我這樣不是特別富有的人,居然也能在韓國的大學過得好好的,且在短短不到四個月內,韓語實力大大提升,感謝自己做出去交換這個選擇,也從中學習到很多。

四、照片(如有,請提供)









五、影音電子檔(如有,請提供)

六、其他